

Istruzioni per l'uso

Convertitore da HDMI a SCART

N. d'ordine: 2357537



1 Uso previsto

Il prodotto consiste in un convertitore da HDMI a SCART che converte i segnali video e audio HDMI digitali in segnali video composito analogico (CVBS) e audio stereo FL/FR.

Questo prodotto è pensato unicamente per l'uso interno. Non usare in ambienti esterni.

Il contatto con l'umidità deve essere evitato in qualunque circostanza.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'utilizzo improprio può causare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari.

Tutti i diritti sono riservati.

HDMI è un marchio registrato di HDMI Licensing L.L.C.

2 Contenuto della confezione

- Prodotto
- Adattatore di alimentazione
- Istruzioni per l'uso

3 Informazioni aggiornate sul prodotto

È possibile scaricare le informazioni aggiornate sul prodotto dal link www.conrad.com/downloads o eseguendo la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

4 Descrizione dei simboli



Il simbolo del punto esclamativo in un triangolo viene utilizzato per indicare informazioni importanti nel presente documento. Leggere sempre attentamente queste informazioni.

5 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

5.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.

5.2 Gestione

- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.
- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o la connessione dell'apparecchio.

5.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto da condizioni di umidità e bagnato.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

5.4 Adattatore di alimentazione

- Collegare l'apparecchio ad una presa a muro facilmente accessibile.
- Come fonte di alimentazione, utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete in dotazione.
- Collegare l'adattatore di alimentazione solamente a una normale presa di corrente collegata all'alimentazione pubblica. Prima di collegare l'adattatore di alimentazione, controllare che la tensione indicata sullo stesso sia conforme alla tensione del proprio fornitore di energia elettrica.
- Non collegare o scollegare mai gli alimentatori con le mani bagnate.
- Non scollegare mai l'adattatore dalla presa afferrando il cavo: utilizzare sempre i punti di presa sulla spina.
- Per ragioni di sicurezza, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente durante i temporali.
- Evitare di toccare l'alimentatore se sono evidenti segni di danneggiamento, in quanto ciò potrebbe provocare una scossa elettrica mortale! Procedere nel modo seguente:

- Disinserire la tensione di rete sulla presa alla quale è collegato l'adattatore di alimentazione (disinserire la tensione sull'interruttore automatico corrispondente o rimuovere il fusibile di sicurezza e poi disinserire la tensione sull'interruttore di protezione RCD corrispondente).

- Scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa elettrica.

- Utilizzare un nuovo adattatore di alimentazione avente lo stesso design. Evitare di utilizzare ulteriormente l'adattatore danneggiato.

6 Panoramica prodotto



1	Interruttore: PAL/NTSC	2	Ingresso: HDMI
3	Spia LED di alimentazione	4	Ingresso: CC/5 V
5	Uscita: SCART		

7 Collegamento.

REQUISITI:

- ✓ Si deve essere in possesso di cavi adatti per il collegamento.
- 1. Far scorrere l'interruttore **NTSC/PAL** per selezionare lo standard video corretto.
- 2. Collegare una sorgente HDMI all'ingresso **HDMI**.
- 3. Collegare un display SCART all'uscita **SCART**.
- 4. Collegare un'estremità dell'adattatore di alimentazione all'ingresso **CC/5 V** del prodotto. Collegare l'altra estremità ad un'adeguata fonte di alimentazione.
 - La spia LED di alimentazione si accende ad indicare che il prodotto è in tensione.

8 Pulizia e manutenzione

1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
2. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

AVVISO! Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche in quanto possono danneggiare l'alloggiamento e causare malfunzionamenti.

9 Smaltimento



I dispositivi elettronici sono rifiuti riciclabili e non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici. Al termine del ciclo di vita, smaltire il prodotto in conformità alle relative disposizioni di legge.

In questo modo, sarà possibile adempiere agli obblighi di legge e contribuire alla tutela dell'ambiente.

10 Dati tecnici

a) Generale

Tensione/Corrente di ingresso.....	5 V/CC, 1A
Corrente di esercizio.....	max. 600 mA
Ingresso HDMI	Risoluzione: max. 1920 x 1080p 60 Hz Larghezza di banda: max. 300 MHz Baudrate: max. 10,2 Gbps Profondità di colore: 24 bit, 30 bit, 36 bit Lunghezza del cavo: max. 7 m
Uscita SCART.....	Risoluzione: 480i, 576i Lunghezza del cavo: max. 8 m
Standard video.....	NTSC, PAL
Supporto del segnale periferico DVI	si
Condizioni di esercizio	da -10 a +55 °C, da 10 - 90% UR (senza condensa)
Condizioni di stoccaggio	da -20 a +60 °C, 5 - 95% UR (senza condensa)
Dimensioni (L x A x P)	88,5 x 58 x 25 mm
Peso	50 g

b) Adattatore di alimentazione

Ingresso	100 - 240 V/CA 50/60 Hz
Uscita	5 V/CC 1 A

Publicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE

*2357537_V1_0521_dh_mh_it

Instrukcja obsługi

Konwerter HDMI na SCART

Nr zamówienia: 2357537



1 Przeznaczenie

Produktem jest konwerter HDMI do SCART, który przekształca sygnały wideo i audio HDMI na analogowe kompozytowe sygnały wideo (CVBS) i stereofoniczne sygnały audio FL/FR.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy go używać na zewnątrz.

Należy bezwzględnie unikać kontaktu z wilgocią.

Jeśli używasz produktu do celów innych niż opisane, produkt może ulec uszkodzeniu.

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcia, pożar, porażenia prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi.

Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone.

HDMI jest zarejestrowanym znakiem handlowym HDMI Licensing L.L.C.

2 Zawartość dostawy

- Produkt
- Zasilacz sieciowy
- Instrukcja obsługi

3 Najnowsze informacje o produkcie

Pobierz najnowsze informacje o produkcie ze strony www.conrad.com/downloads lub zeskanuj przedstawiony kod QR. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na stronie internetowej.

4 Opis symboli



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie służy do wskazania ważnych informacji zawartych w tym dokumencie. Zawsze uważnie czytaj te informacje.

5 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Należy dokładnie przeczytać instrukcje obsługi i bezwzględnie przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i informacji o prawidłowym użytkowaniu zawartych w instrukcji firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wynik uszkodzenia ciała lub mienia. W takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

5.1 Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- Jeśli zawarte tutaj informacje o produkcie nie zawierają odpowiedzi na jakiegokolwiek pytania należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej lub innym personelem technicznym.

5.2 Obsługa

- Jeżeli nie ma możliwości bezpiecznego użytkowania produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
 - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
 - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania urządzenia należy skonsultować się ze specjalistą.

5.3 Środowisko robocze

- Nie wolno poddawać produktu obciążeniom mechanicznym.
- Chroń urządzenie przed skrajnymi temperaturami, silnymi wstrząsami, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Chroń produkt przed wysoką wilgotnością i wilgocią.
- Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

5.4 Zasilacz sieciowy

- Urządzenie należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazdka ściennego.
- Jako źródło zasilania należy stosować wyłącznie zawarty w zestawie zasilacz sieciowy.
- Zasilacz sieciowy należy podłączać wyłącznie do zwykłych gniazdek zasilania publicznych sieci elektrycznych. Przed podłączeniem zasilacza sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem sieci elektrycznej.
- Nigdy nie podłączaj ani nie odłączaj zasilacza sieciowego mokrymi dłońmi.

- Nie wyjmuj zasilacza sieciowego z gniazda, ciągnąc za przewód. Odłączaj go wyłącznie trzymając za uchwyty na wtyczce.
- Ze względów bezpieczeństwa podczas burzy należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka sieciowego.
- Nie dotykaj zasilacza przy widocznych jakiegokolwiek oznakach uszkodzenia, ponieważ może to spowodować śmiertelne porażenie prądem! Podejmij następujące kroki:
 - Wyłącz napięcie sieciowe od gniazda z podłączonym zasilaczem (wyłącz odpowiedni wyłącznik lub wyjmij bezpiecznik, a następnie wyłącz odpowiedni różnicowoprądowy wyłącznik ochrony (RCD)).
 - Odłącz zasilacz od gniazdka sieciowego.
 - Użyj nowego zasilacza tej samej konstrukcji. Nie używaj ponownie uszkodzonego adaptera.

6 Przegląd produktu



1	Przełącznik: PAL/NTSC	2	Wejście: HDMI
3	Wskaźnik LED zasilania	4	Wejście: DC/5V
5	Wyjście: SCART		

7 Połączenie.

WARUNKI WSTĘPNE:

- ✓ Posiadasz odpowiednie kable do stworzenia połączenia.
- 1. Przesuń przełącznik **NTSC/PAL**, aby wybrać właściwy standard wideo.
- 2. Podłącz źródło HDMI do wejścia **HDMI**.
- 3. Podłącz wyświetlacz SCART do wyjścia **SCART**.
- 4. Podłącz jeden koniec zasilacza do wejścia **DC/5 V** produktu. Podłącz drugi koniec do odpowiedniego źródła zasilania.
 - Zapala się dioda LED zasilania wskazując, że produkt jest otrzymuje zasilanie.

8 Czyszczenie i konserwacja

1. Odłączyć produkt od zasilacza.
2. Czyść urządzenie suchą, niestrzępiącą się ściereczką.

UWAGA! Nie stosować żadnych agresywnych środków czyszczących, nie przecierać alkoholem lub innymi rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż może to spowodować uszkodzenie obudowy i nieprawidłowe działanie produktu.

9 Utylizacja



Urządzenia elektroniczne mogą być poddane recyklingowi i nie zaliczają się do odpadów z gospodarstw domowych. Po zakończeniu eksploatacji produkt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

10 Dane techniczne

a) Ogólne

Napięcie/natężenie wejściowe	5 V/DC, 1A
Natężenie robocze	maks. 600 mA
Wejście HDMI	Rozdzielczość: maks. 1920 x 1080p 60 Hz Pasma: max. 300 MHz Szybkość transmisji: maks. 10,2 GB/s Głębokość barw: 24 bit, 30 bit, 36 bit Długość kabla: maks. 7 m
Wyjście SCART	Rozdzielczość: 480i, 576i Długość kabla: maks. 8 m
Standardy wideo	NTSC, PAL
Obsługa sygnału bocznego DVI	tak
Warunki pracy	od -10 do +55°C, wilg. wzgl. 10–90% (bez kondensacji)
Warunki przechowywania	Od -20 do +60°C, 5–95 % wilg. wzgl. (bez kondensacji)
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	88,5 x 58 x 25 mm
Waga	50 g

b) Zasilacz

Wejście	100–240 V/AC 50/60Hz
Wyjście	5 V/DC 1A

Publikacja opracowana przez firmę Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Wszystkie prawa, włączając w to tłumaczenie, zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Przedrukowywanie, także częściowe, jest zabronione. Publikacja ta odzwierciedla stan techniczny urządzeń w momencie druku.

Copyright by Conrad Electronic SE

*2357537_V1_0521_dh_mh_pl